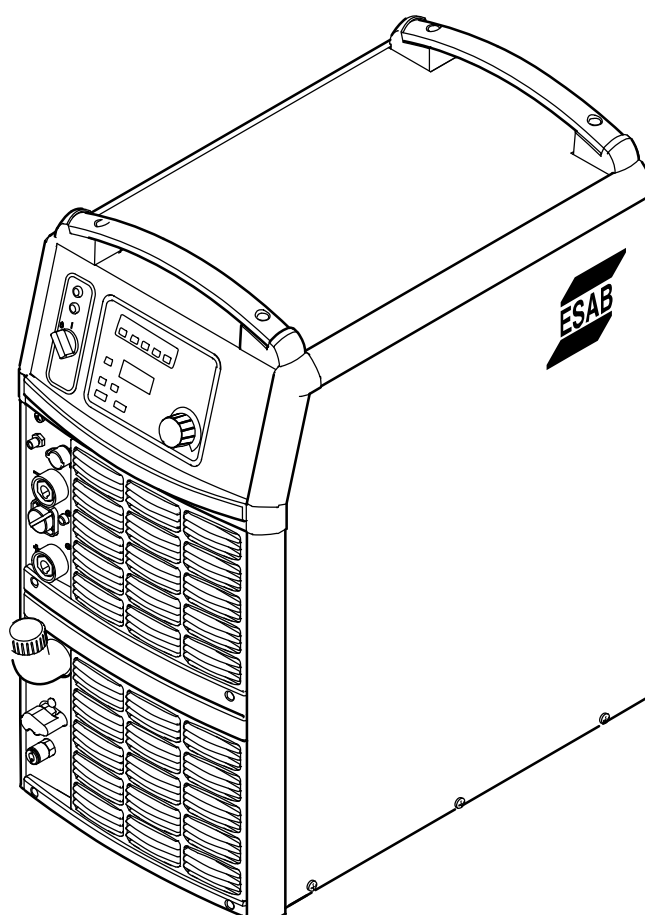


LT



Origo™

Tig 4300i AC/DC



Naudojimo instrukcija



DECLARATION OF CONFORMITY

According to

The Low Voltage Directive 2006/95/EC, entering into force 16 January 2007

The EMC Directive 2004/108/EC, entering into force 20 July 2007

Type of equipment

Arc welding power source

Type designation

Tig 4300i AC/DC, Tig 4300iw AC/DC, TA24, from serial number 710 xxx xxxx (2007 w.10)

Tig 4300i AC/DC, Tig 4300iw AC/DC, TA24 are members of the ESAB Origo™ product family

Brand name or trade mark

ESAB

Manufacturer or his authorized representative established within the EEA:

Name, address, phone, website:

ESAB AB

Lindholmsallén 9

Box 8004, 402 77 GÖTEBORG, Sweden

Phone: +46 31 509 000

Website: www.esab.com

The following harmonized standards, in force within the EEA, has been used in the design:

EN 60974-1, Arc welding equipment – Part 1: Welding power sources

EN 60974-2, Arc welding equipment – Part 2: Liquid cooling systems

EN 60974-3, Arc welding equipment – Part 3: Arc striking and stabilizing devices

EN 60974-10, Arc welding equipment – Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

Additional information:

Restrictive use, Class A equipment, intended for use in locations other than residential.

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date

2012-09-27

Signature

Jerker Funnemark
Clarification

Position

Managing Director
Equipment & Automation

| | |
|--|-----------|
| 1 SAUGA | 4 |
| 2 ĮŽANGA | 6 |
| 2.1 Įranga | 6 |
| 2.2 Valdymo skydas | 6 |
| 3 TECHNINIAI DUOMENYS | 7 |
| 4 ĮRENGIMAS | 8 |
| 4.1 Kėlimo instrukcijos | 8 |
| 4.2 Pastatymas | 8 |
| 4.3 Energijos tiekimas iš tinklo | 9 |
| 5 VEIKIMAS | 10 |
| 5.1 Sujungimas ir kontrolės įrenginiai | 10 |
| 5.2 Simbolių išaiškinimas | 11 |
| 5.3 Maitinimo šaltinio įjungimas | 11 |
| 5.4 Aušintuvo valdiklis | 11 |
| 5.5 Apsauga nuo perkaitimo | 11 |
| 5.6 Aušinimo įrenginys | 11 |
| 6 PRIEŽIŪRA | 12 |
| 6.1 Oro filtro valymas | 12 |
| 6.2 Pripilkite aušinamojo skysčio | 12 |
| 7 TRIKČIŲ SEKIMAS | 13 |
| 8 ATSARGINIŲ DALIŲ UŽSAKYMAS | 13 |
| DIAGRAMA | 14 |
| UŽSAKYMO NUMERIS | 18 |
| ATSARGINIŲ DETALIŲ SĄRAŠAS | 19 |
| PRIEDAI | 20 |

1 SAUGA

ESAB įrenginio naudotojų pagrindinė pareiga - užtikrinti, kad bet kuris asmuo, dirbantis su įrenginiu ar šalia jo, laikytųsi visų būtinų saugos priemonių. Saugos priemonės turi atitikti reikalavimus, taikomus šio tipo įrenginiams. Reikėtų atkreipti dėmesį į toliau pateiktas rekomendacijas, taikomas greta įprastų nurodymų dėl darbo vietos.

Visą darbą turi atlikti kvalifikuotas personalas, išsamiai susipažinęs su įrenginio veikimo principais. Netinkamai naudojamas įrenginys gali sukelti pavojingą situaciją - gali susižaloti juo besinaudojantis asmuo ir sugesti pats įrenginys.

1. Asmuo, naudojantis suvirinimo įrenginį, turi išmanyti šiuos dalykus:
 - kaip valdyti įrenginį
 - kur yra avariniai stabdžiai
 - kaip jis veikia
 - kokios yra būtinios saugos priemonės
 - kaip suvirinama ir pjaustoma
2. Operatorius turi užtikrinti:
 - kad įjungiant įrenginį darbo vietoje nebūtų pašalinių asmenų
 - kad visi žmonės būtų apsaugoti įjungus elektros lanką
3. Darbo vieta:
 - turi būti pritaikyta darbui
 - joje negali būti skersvėjo
4. Asmeninės saugos priemonės
 - Visuomet naudokite rekomenduojamas asmens apsaugos priemones, pvz., apsauginius akinius, ugniai atsparius drabužius, apsaugines pirštines.
 - Nedėvėkite laisvų aksesuarų, pavyzdžiui, šalikų, apyrankių, žiedų ir pan., kurie gali užkliūti ar užsidegti.
5. Bendrosios atsargumo priemonės
 - Įsitikinkite, ar grįžtamasis kabelis saugiai prijungtas.
 - Su aukštos įtampos įranga dirbti **gali tik kvalifikuotas elektrikas**.
 - Tinkama gaisro gesinimo įranga turi būti aiškiai pažymėta ir lengvai pasiekiamą.
 - Darbo metu **negalima** tepti įrenginio ar atlikti jo techninio patikrinimo.



ĮSPĖJIMAS



Virindami ir pjaustydami elektros lanku galite susižaloti pats ir sužeisti kitus. Suvirinimo ir pjaustymo metu laikykitės atsargumo priemonių paprašykite savo darbdavio, kad jis supažindintų jus su saugos taisyklėmis, pagrįstomis gamintojo informacija apie galimą riziką.

ELEKTROS SMŪGIS - galite žūti.

- Instaliuokite ir įžeminkite įrenginį laikydamiesi galiojančių normų.
- Nelineskite veikiančių elektros sistemos dalių ar elektrodų plika oda, šlapiomis pirštinėmis ar drabužiais.
- Pasirūpinkite izoliacija nuo žemės ir apdorojamo objekto.
- Įsitikinkite, ar tvirtai ir saugiai stovite.

DŪMAI IR DUJOS gali pakenkti sveikatai.

- Patraukite galvą iš dūmų juostos.
- Naudokite ventiliatorių, elektros lanko ilgintuvą arba ir viena, ir kita - taip dūmai ir dujos nepateks į jūsų kvėpavimo takus ir nepasklis po visą teritoriją.

ELEKTROS LANKO SPINDULIAI - gali pažeisti regą ir nudeginti odą.

- Saugokite savo akis ir kūną. Naudokite tinkamą suvirintojo kaukę ir filtruojamąjį lęšį bei dėvėkite apsauginius drabužius.
- Apsaugokite šalia stovinčius žmones tinkamomis kaukėmis arba užuolaida.

GAISRO PAVOJUS

- Kibirkštys (purslai) gali sukelti gaisrą. Todėl patikrinkite, ar šalia nėra degių medžiagų.

TRIUKŠMAS - per didelis triukšmas gali pakenkti klausai.

- Saugokite savo ausis. Naudokite ausines ar kitas klausos apsaugos priemones.
- Įspėkite šalia stovinčius žmones apie galimą pavojų.

GEDIMAS - kreipkitės į ekspertą pagalbos įvykio vietoje.

Prieš pradėdami instaliuoti įrenginį ir su juo dirbti, perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir įsidėmėkite pateiktus nurodymus.

SAUGOKITE SAVE IR KITUS!



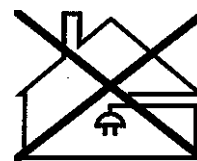
ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite maitinimo šaltinio atitirpdydami užšalusius vamzdžius.




DĖMESIO!

„Class A“ tipo įranga neskirta naudoti gyvenamosiose patalpose, kur elektros srovė tiekama viešaisiais žemos įtampos elektros tinklais. Gali kilti sunkumų tokiose patalpose nustatant elektromagnetinę „class A“ įrangos suderinamumą dėl laidais sklindančių, taip pat ir spinduliuojamų trukdžių.



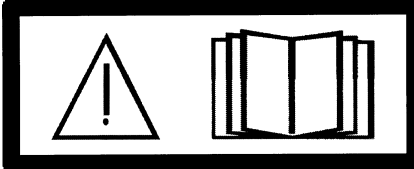
DĖMESIO!


Šis gaminytis skirtas tik virinimui elektros lanku.



DĖMESIO!

Prieš pradėdami instaliuoti įrenginį ir su juo dirbti, perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir įsidėmėkite pateiktus nurodymus.





Išmeskite elektroninę įrangą pateikdami ją perdirbimo įmonei!

Pagal Europos Direktyvą 2002/96/EB dėl elektrinių ir elektroninių atliekų ir jos pritaikymą atsižvelgiant į nacionalinius įstatymus, nebetinkama naudoti elektros ir (arba) elektroninė įranga turi būti išmesta pateikiant perdirbimo įmonei.

Būdami už įrangą atsakingu asmeniu esate įpareigotas gauti informaciją apie patvirtintas surinkimo stotis.

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į artimiausią ESAB platintoją.

ESAB gali pateikti jums visas reikalingas suvirinimo apsaugas ir priedus.

2 ĮŽANGA

Tig 4300i AC/DC ó tai TIG suvirinimo maitinimo šaltinis, kurį taip pat galima naudoti MMA suvirinimui. Suvirinimo maitinimo šaltinį taip pat galima naudoti su kintamąja srove (AC) arba su nuolatine srove (DC).

Gaminiui skirtą ESAB papildomą įrangą rasite puslapyje [20](#).

2.1 Įranga

Maitinimo šaltinis tiekiamas su 5 m elektros tiekimo kabeliu ir kištuku, 5 m grįžtamuoju kabeliu, maitinimo šaltinio ir valdymo skydo naudojimo instrukcijas.

2.2 Valdymo skydas

- **TA24 AC/DC**



Žr. atskiras instrukcijas, kurioje valdymo skydas aprašytas detaliai.

Naudojimo instrukcijas kitomis kalbomis galima parsisiųsti iš tinklalapio www.esab.com.

3 TECHNINIAI DUOMENYS

| Tig 3000i AC/DC | |
|---|--|
| Maitinimo tinklo įtampa | 400V, ± 10%, 3~ 50 Hz |
| Elektros tinklas | S _{sc min} 2,6 MVA Z _{maks.} 0,24 Ω |
| Pirminė srovė | |
| I _{maks.} TIG | 25 A |
| I _{maks.} MMA | 32 A |
| Energijos poreikis neįkrovus, energijos taupymo režimu, 6,5 min. po suvirinimo | 75 W |
| Įtampa / srovės intervalas | |
| TIG AC*/DC | 4 - 430 A |
| MMA | 16 - 430 A |
| Leidžiamas įkrovis su TIG | |
| 40 % našumo ciklo | 430 A / 27,2 V |
| 60 % našumo ciklo | 400 A / 26,0 V |
| 100 % našumo ciklo | 315 A / 22,6 V |
| Leidžiamas įkrovis su MMA | |
| 40 % našumo ciklo | 430 A / 37,2 V |
| 60 % našumo ciklo | 400 A / 36,0 V |
| 100 % našumo ciklo | 315 A / 32,6 V |
| Galios faktorius esant didžiausiai srovei | |
| TIG | 0,89 |
| MMA | 0,89 |
| Efektyvumas esant didžiausiai srovei | |
| TIG | 76 % |
| MMA | 80 % |
| Atviros grandinės įtampa U ₀ maks. be VRD funkcijos ¹⁾ | 83 V |
| U _{OL} "Live TIG", VRD funkcija išjungta ²⁾ | 60 V |
| MMA, VRD funkcija išjungta ²⁾ | 60 V |
| VRD funkcija įjungta ²⁾ | <35 V |
| Darbo temperatūros diapazonas | Nuo -10 iki 40° C |
| Pervežimo temperatūra | Nuo -25 iki +55° C |
| Nuolatinis garso slėgis neįkrovus | <70 db (A) |
| Matmenys I x P x A | 625 x 394 x 776 |
| Svoris | 95 kg |
| Transformatoriaus izoliacijos klasė | H |
| Atitvarų klasė | IP 23 |
| Taikymo klasė | S |

| Aušinimo įrenginys | |
|----------------------------|--|
| Aušinimo galia | 2,0 kW esant 40° C temperatūros skirtumui ir tēkmei 1,0 l/min. |
| Aušinamasis skystis | 50 % vandens / 50 % monoetilenglikolio |
| Skysčio kiekis | 5,5 l |
| Maksimalus vandens srautas | 2,0 l/min. |

**) Minimali srovė virinant su kintamąja srove (AC) priklauso nuo lydinio, naudojamo aliuminio plokštėlėms ir jų paviršiaus švarumo.*

- 1) Maitinimo šaltiniams, kurių informacinėje plokštelėje nėra VRD specifikacijos.
- 2) Maitinimo šaltiniams, kurių informacinėje plokštelėje yra VRD specifikacija. VRD funkcija yra paaiškinta valdymo skydo instrukcijose, jei skyde yra tokia funkcija.

Elektros srovė, $S_{sc\ min}$.

Mažiausia trumpojo jungimo įtampa tinkle atitinka IEC 61000-3-12 reikalavimą.

Elektros srovė Z_{maks} .

Maksimali leistina tinklo linijos tariamoji varža atitinka IEC 61000-3-11 reikalavimą.

Darbo ciklas

Darbo ciklas - tai laikas, kurį sudaro dešimties minučių intervalas, per kurį jūs galite virinti arba pjauti su tam tikra apkrova. Našumo ciklas nurodytas esant 40° C.

Izoliacijos klasė

IP kodas nurodo izoliacijos klasę, t. y. apsaugos nuo kietų objektų ar vandens įsiskverbimo laipsnį. Įranga, pažymėta **IP23**, skirta naudoti patalpoje ir lauke.

Taikymo klasė

Simbolis **S** nurodo, kad maitinimo šaltinis skirtas naudoti tose vietose, kur didesnė rizika, susijusi su elektros srove.

4 ĮRENGIMAS

Instaliuoti turi kvalifikuotas specialistas.

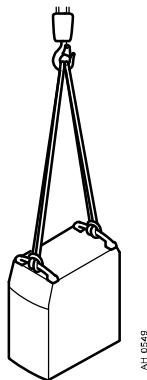
Pastaba!

Reikalavimai elektros tinklui

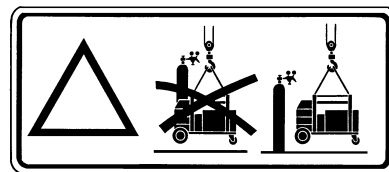
Aukštos įtamos įranga, iš elektros tinklo imdama pirminę srovę, gali įtakoti elektros sistemos srovės kokybę. Todėl kai kurioms įrangos rūšims (žr. techninius duomenis) gali būti taikomi apribojimai arba reikalavimai prijungimui dėl didžiausios leidžiamos elektros tiekimo tinklo tariamosios varžos arba reikalaujamos mažiausios tiekimo galios sandūros su viešąja sistema taške. Tokiu atveju instaliuotojas arba įrangos naudotojas privalo užtikrinti, jei reikia, kreipdamasis į skirstomųjų tinklų operatorių, galimybę prijungti įrangą.

4.1 Kėlimo instrukcijos

Su maitinimo šaltiniu



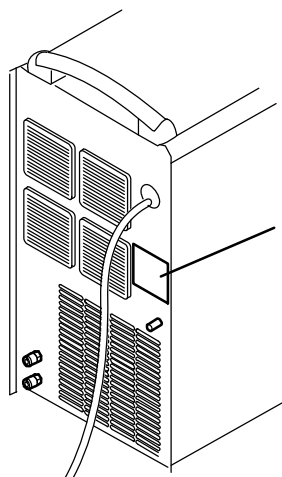
Su maitinimo šaltiniu ir ritinėliu



4.2 Pastatymas

Suvirinimo maitinimo šaltinį pastatykite taip, kad jo aušinamojo oro įvadai ir išvadai nebūtų uždengti.

4.3 Energijos tiekimas iš tinklo



Patikrinkite, ar įrenginys prijungtas prie tinkamos įtampos elektros tinklo ir ar jis apsaugotas tinkamo dydžio saugikliais. Turi būti įrengtas apsauginis įžeminimas, atitinkantis galiojančias normas.

Informacinė plokštelė su tiekiamos energijos duomenimis.

Rekomenduojami saugiklių dydžiai ir minimalūs kabelio skerspjūviai

| Tig 3000i AC/DC | TIG | MMA |
|--|----------------|----------------|
| Maitinimo tinklo įtampa | 400 V 3~ 50 Hz | 400 V 3~ 50 Hz |
| Elektros tinklo kabelio skerspjūvis, mm ² | 4G4 | 4G4 |
| Fazės srovė, I _{1eff} | 16,9 A | 21,9 A |
| Saugiklis | | |
| Apsauga nuo viršįtampio | 16 A | 20 A |
| Tipas C MCB | 20 A | 25 A |

Pastaba! Aukščiau nurodyti elektros tinklo kabelio skerspjūvio ir saugiklio dydžiai atitinka Švedijoje galiojančias normas. Naudokite suvirinimo maitinimo šaltinius laikydamiesi atitinkamų jūsup šalyje galiojančių normų.

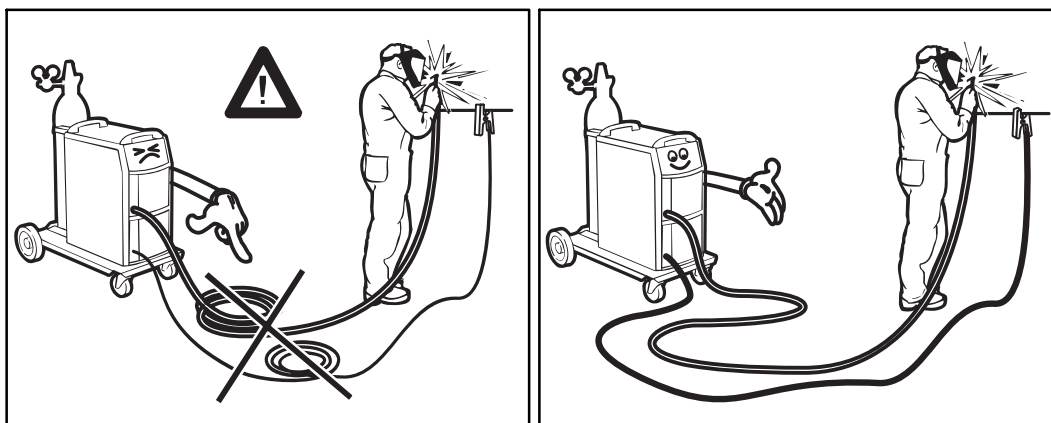
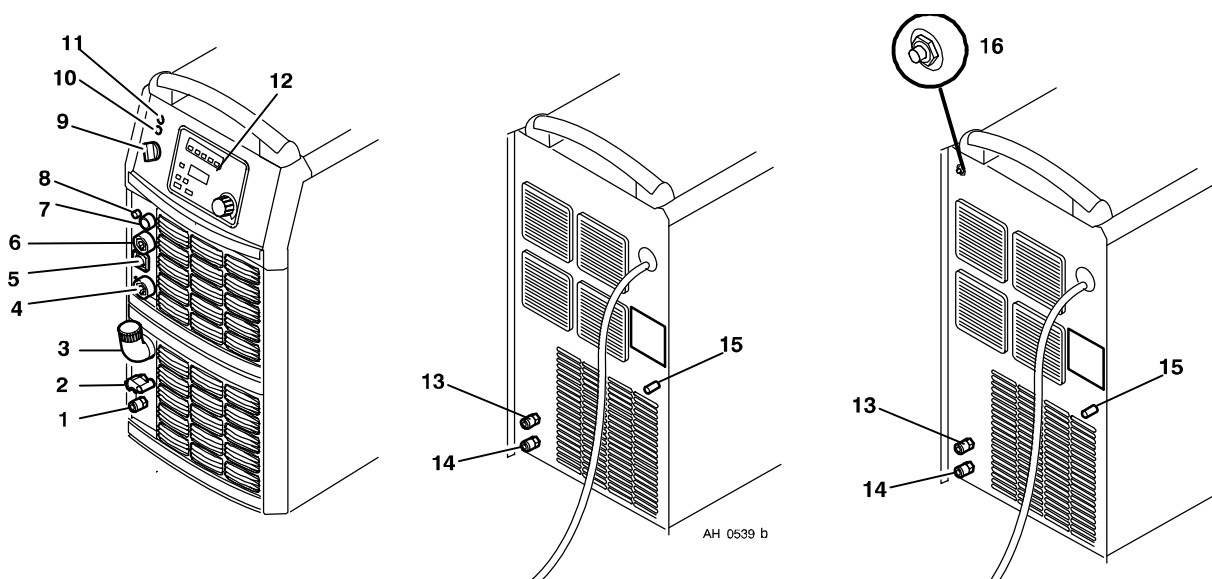
5 VEIKIMAS

Bendruosius nurodymus dėl saugos dirbant su įrenginiu rasite puslapyje 4. Įdėmiai perskaitykite juos prieš pradėdami naudoti įrenginį!

5.1 Sujungimas ir kontrolės įrenginiai

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Sujungimas aušinamajam vandeniui iš degiklio - RAUDONA | 9 | Energijos tiekimo iš tinklo jungiklis, 0 / 1 / START |
| 2 | Sujungimas su ELP*, aušinamajam vandeniui su degikliu - MĖLYNA | 10 | Balta indikacinė lempa - maitinimas ĮJUNGTAS |
| 3 | Aušinamojo vandens užpildymo įtaisas | 11 | Oranžinė indikacinė lempa - perkaitimas |
| 4 | Grįžtamojo kabelio jungtis (+) | 12 | Valdymo skydas (žr. atitinkamas instrukcijas) |
| 5 | Nuotolinio valdymo jungtis | 13 | Sujungimas aušinamajam vandeniui. <i>Nenaudojama šiame modelyje.</i> |
| 6 | Suvirinimo kabelio (-) arba degiklio jungtis | 14 | Sujungimas aušinamajam vandeniui. <i>Nenaudojama šiame modelyje.</i> |
| 7 | Suvirinimo degiklio paleidimo signalo jungtis | 15 | Sujungimas su dujų žarna. |
| 8 | TIG degiklio dujų jungtis | 16 | Saugiklis, 42 V |

* ELP = ESAB loginis siurblys, žr. 5.6 punktą



5.2 Simbolių išaiškinimas



5.3 Maitinimo šaltinio įjungimas

Įjunkite maitinimo įrenginį pasukdami jungiklį (9) į padėtį "START" (paleisti). Atleiskite jungiklį ir jis grįš į padėtį "1".

Jeigu elektros srovės tiekimą reikia nutraukti suvirinimo metu ir po to vėl atkurti, maitinimo įtaisas liks be energijos, kol jungiklis nebus rankiniu būdu pasuktas į padėtį "START" (paleisti).

Išjunkite įrenginį nustatydami jungiklį į padėtį „0“.

Kai elektros srovės tiekimas pertraukiamas arba maitinimo šaltinis išjungiamas įprastiniu būdu, suvirinimo duomenys bus išsaugoti, todėl jais bus galima naudotis kitą kartą paleidus įrenginį.

5.4 Aušintuvo valdiklis

Maitinimo šaltinio aušintuvai veikia dar 6,5 minutes po to, kai suvirinimas išjungiamas ir įrenginys persijungia į *energijos taupymo režimą*. Jie vėl įsijungia pradėjus virinti.

Jeigu suvirinimo srovė neviršija 144 A, aušintuvai veikia sumažintu greičiu, esant stipresnei srovei jie veikia pilnu pajėgumu.

5.5 Apsauga nuo perkaitimo

Suvirinimo maitinimo šaltinyje yra dvi šiluminės apsaugos nuo perkaitimo, kurios suveikia, jei temperatūra tampa per aukšta, nutraukdama suvirinimo srovę ir užžiebdama oranžinę indikatoriaus lemputę, esančią priekinėje maitinimo šaltinio dalyje, o skyde pasirodo klaidos kodas. Jos automatiškai išsijungia, kai temperatūra nukrenta.

5.6 Aušinimo įrenginys

Vandens užraktas

Aušinimo įrenginyje su aptikimo sistema **ELP (ESAB Loginis Siurblys)**, tikrinanti ar prijungtos vandens žarnos.

Maitinimo šaltinio įjungimo / išjungimo jungiklis turi būti padėtyje "0" (išjungta), kai prijungiamas vandeniu aušinamas TIG degiklis.

Jeigu prijungiamas vandeniu aušinamas TIG degiklis, vandens siurblys įsijungia automatiškai, kai pagrindinis įjungimo / išjungimo jungiklis perjungiamas į padėtį "START" ir (arba) kai pradedamas suvirinimas. Baigus virinti siurblys ir toliau veikia 6,5 minutes, po to persijungia į *energijos taupymo režimą*.

Veikimas suvirinant

Tam, kad pradėtų virinti, suvirinimo įtaisas nuspaudžia degiklio strektės jungiklį. Maitinimo šaltinis tiekia elektrą į degiklį ir pradeda paduoti viela ir įsijungia aušinamojo vandens siurblys.

Tam, kad nustotų virinti, suvirinimo įtaisas atleidžia degiklio strektės jungiklį. Jei suvirinimo srovė pertraukiama, bet aušinamojo vandens siurblys ir toliau veikia 6,5 minutes, po to įrenginys persijungia į *energijos taupymo režimą*.

Vandens srovės apsauga

Vandens srovės apsauga pertraukia suvirinimo srovę, jei pritrūksta aušinimo skysčio, ir valdymo skyde rodomas klaidos pranešimas. Vandens srovės apsauga yra priedas, žr. psl. 20 .

6 PRIEŽIŪRA

Nuolatinė techninė priežiūra būtina siekiant, kad įrenginys dirbtų saugiai ir patikimai. Tik asmenys, turintys atitinkamą elektriko išsilavinimą (įgaliotas personalas), gali nuimti apsaugines plokštes prisijungdami prie suvirinimo įrenginio, atlikdami techninę priežiūrą ar remontą.

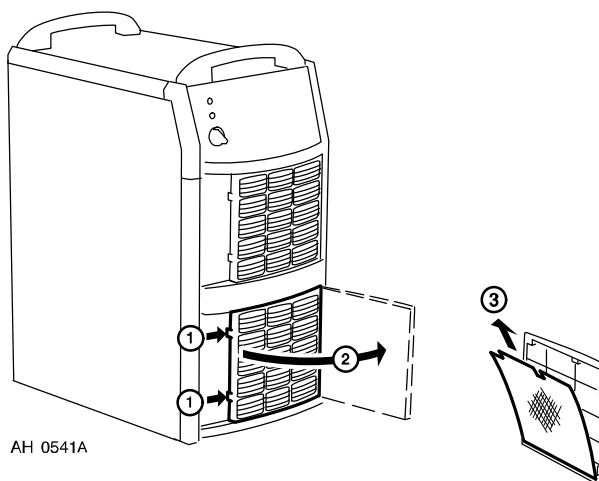


DĖMESIO!

Jei klientas garantiniu laikotarpiu pats bando taisyti gaminio gedimus, tiekėjo suteikta garantija netaikoma.

6.1 Oro filtro valymas

- Atlaisvinkite dengiamąją plokštę su dulkių filtru (1).
- Nusukite dengiamąją plokštę (2).
- Nuimkite dulkių filtrą (3).
- Švariai prapūskite suslėgtu oru, naudodami sumažintą slėgį
- Pakeiskite filtrą smulkesniu tinkleliu šone, nukreiptame į dengiamąją plokštę (2)
- Uždėkite dengiamąją plokštę su filtru.

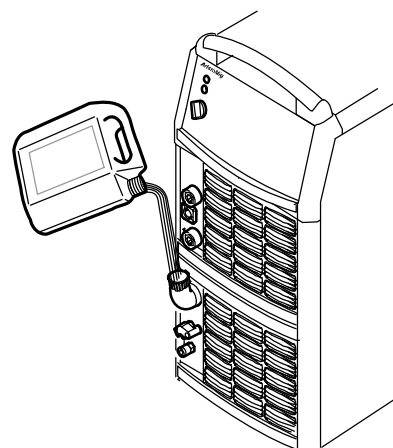


6.2 Pripilkite aušinamojo skysčio

Pilkite aušinamojo skysčio, kol jis pasieks užpildymo angos lygį.

Rekomenduojama naudoti ESAB aušinamąjį skystį. Apie priedus skaitykite **20psl.**

Pastaba! Aušinamasis skystis turi būti užpildytas iki viršaus, jei prijungiamas suvirinimo degiklis arba 5 metrų ar ilgesni jungiamieji kabeliai.





DĖMESIO!

Su aušinamuoju skysčiu reikia elgtis kaip su cheminėmis atliekomis.

7 TRIKČIŲ SEKIMAS

Išmėginkite šias rekomenduojamas patikras prieš siųsdami įgaliotam priežiūros darbus atliekančiam technikui.

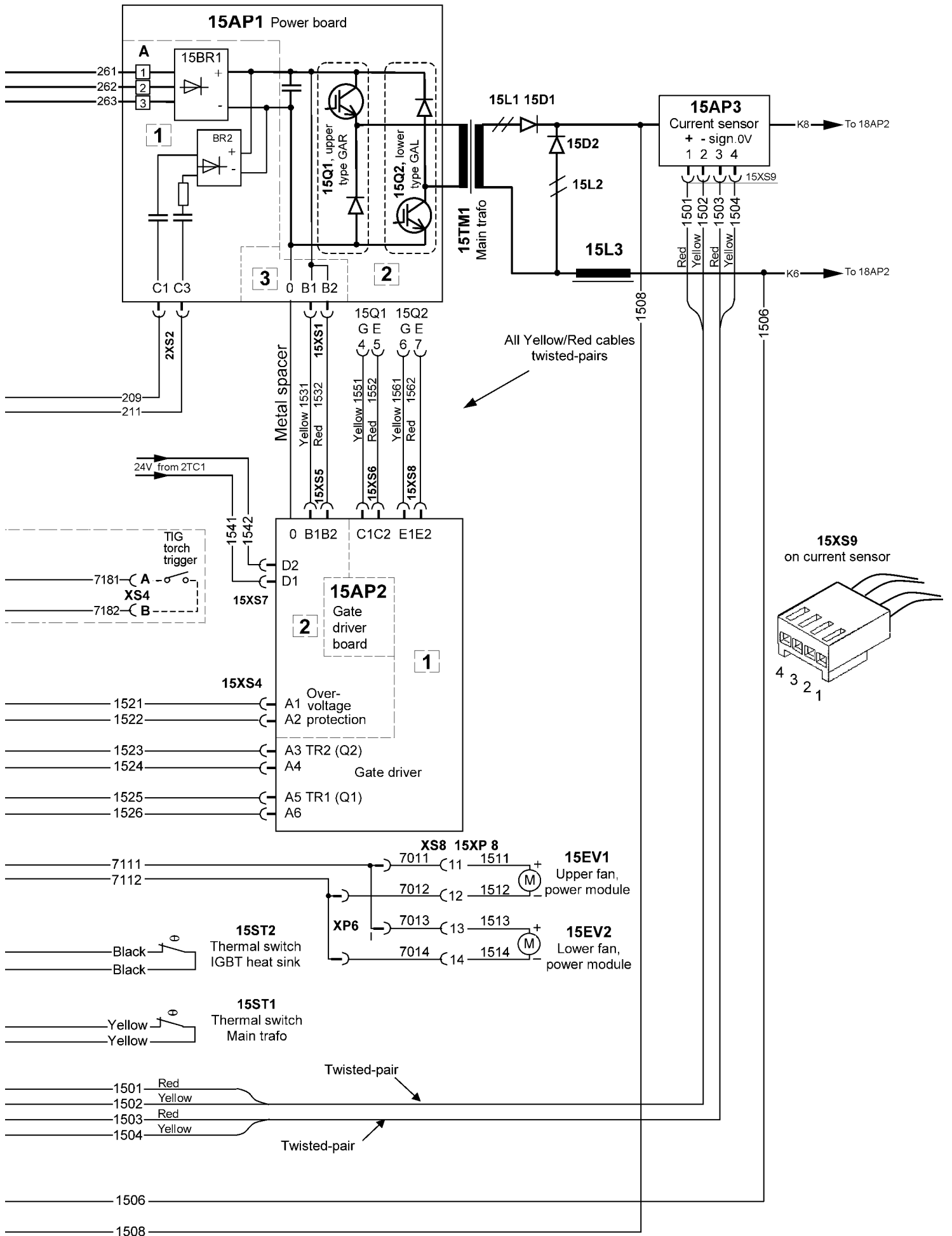
| Gedimo rūšis | Gedimo ištaisymas |
|---|---|
| Nėra lanko | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar įjungtas elektros tinklo jungiklis. • Patikrinkite, ar suvirinimo srovės ir grįžtamasis kabelis sujungti teisingai. • Patikrinkite, ar nustatyta teisinga srovės reikšmė. • Patikrinkite paleidimo būdą (HF/Liftarc™) • Patikrinkite aušinamojo skysčio tekėjimą. (jei sumontuota vandens srovės apsauga) • Patikrinkite aušinamojo skysčio lygį. |
| Suvirinimo srovė nutraukiama suvirinimo metu. | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neįsijungė šiluminė apsauga nuo perkaitimo (tai nurodo oranžinė lemputė, esanti priekiniame skydelyje) ir skyde rodomas klaidos kodas. • Patikrinkite aušinamojo skysčio tekėjimą. • Patikrinkite elektros tinklo saugiklius. |
| Šiluminė apsauga nuo perkaitimo dažnai įsijungia. | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšęs dulkių filtras. • Patikrinkite, ar neviršijate nustatytos maitinimo šaltinio reikšmės (t. y., ar įrenginys nebuvo perkrautas). |
| Bloga suvirinimo kokybė | <ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar suvirinimo srovės ir grįžtamasis kabelis sujungti teisingai. • Patikrinkite, ar nustatyta teisinga srovės reikšmė. • Patikrinkite, ar naudojamas tinkamas elektrodas ar laidas. • Patikrinkite, ar naudojamos tinkamos suvirinimo dujos. • Patikrinkite dujų tekėjimą. • Patikrinkite elektros tinklo saugiklius. |

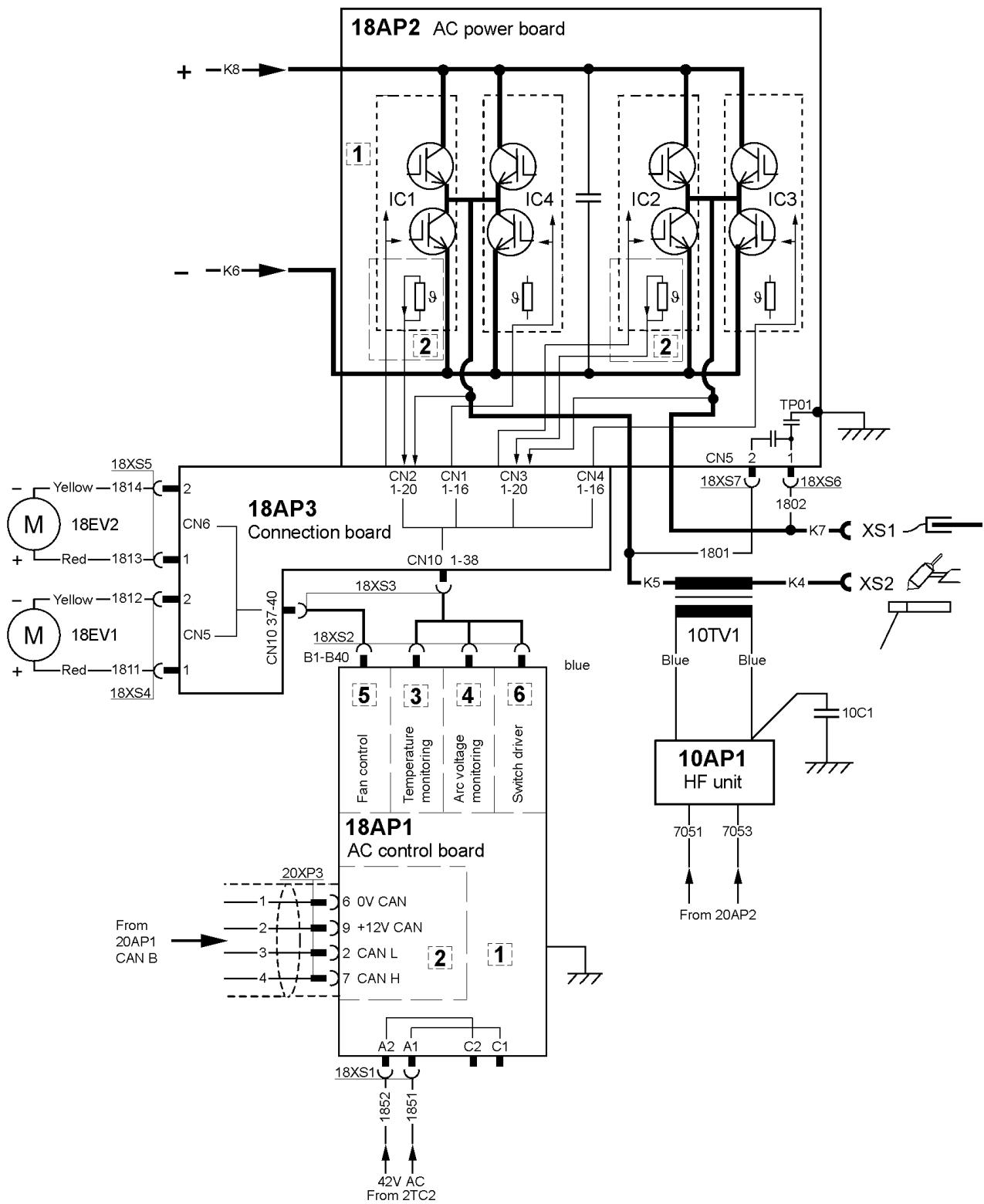
8 ATSARGINIŲ DALIŲ UŽSAKYMAS

Remontuoti ir prižiūrėti elektros sistemą turi įgaliotas ESAB techninės priežiūros specialistas. Naudokite tik originalias atsargines ir keičiamąsias ESAB detales.

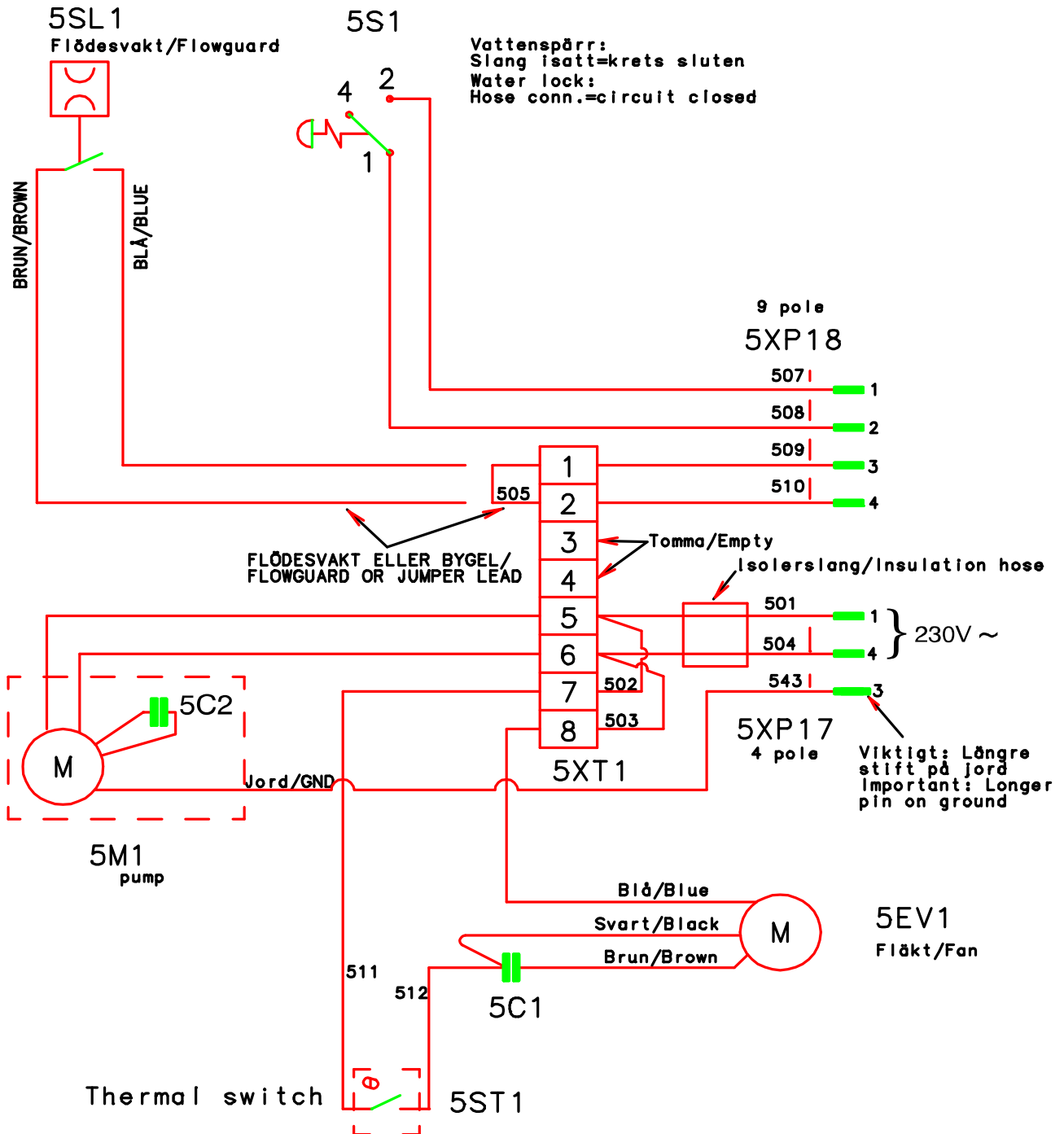
Tig 4300i AC/DC sukurtas ir išbandytas pagal tarptautinius ir Europos standartus IEC- / EN 60974-1, 60974-2, 60974-3 ir IEC- / EN 60974-10. Priežiūros arba remonto darbus atlikęs aptarnavimo skyrius privalo užtikrinti, kad gaminyje būtų atitiktas nurodytas standartas.

Atsargines detales galite užsakyti iš savo artimiausio ESAB platintojo, žr. šios publikacijos paskutinį puslapį.



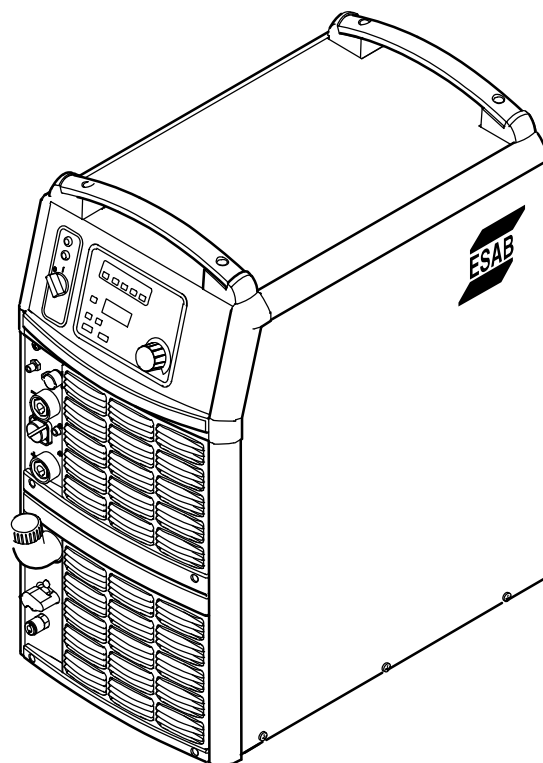


Cooling unit



Tig 4300i AC/DC

Užsakymo numeris



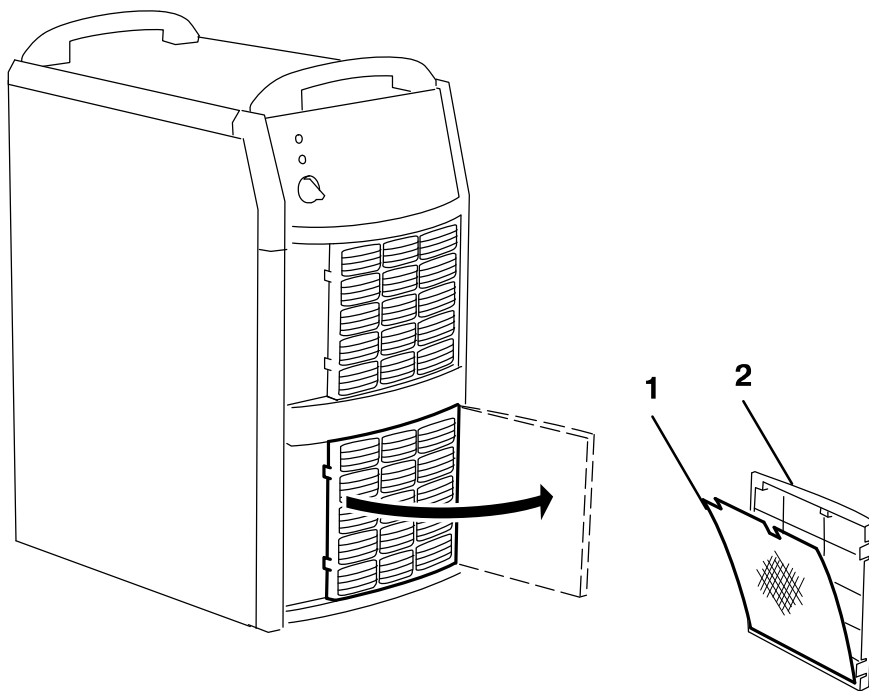
| Ordering no. | Denomination | Type |
|--------------|----------------------|--------------------------------------|
| 0460 100 880 | Welding power source | Origo™ Tig 4300iw, AC/DC, TA24 AC/DC |
| 0459 839 008 | Spare parts list | Tig 4300i AC/DC |
| 0459 839 003 | Spare parts list | Control panel, Origo™ TA24 AC/DC |
| 0459 944 xxx | Instruction manual | Control panel, Origo™ TA24 AC/DC |

Instruction manuals and the spare parts list are available on the Internet at www.esab.com

Tig 4300i AC/DC

Atsarginiř detaliř sarařas

| Item | Ordering no. | Denomination |
|------|--------------|--------------|
| 1 | 0458 398 001 | Filter |
| 2 | 0458 383 991 | Front grill |

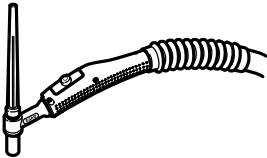
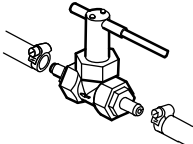



Tig 4300i AC/DC

Priedai

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|-----------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|
|  | <p>Trolley 0458 530 881</p> | | | | | | | | | | |
|  | <p>Remote control unit AT1 CAN 0459 491 883 MMA and TIG: current</p> | | | | | | | | | | |
|  | <p>Remote control unit AT1 CF CAN 0459 491 884 MMA and TIG: rough and fine setting of current.</p> | | | | | | | | | | |
|  | <p>T1 Foot CAN - Foot Control unit 0460 315 890 Including 5 m cable</p> | | | | | | | | | | |
|  | <p>Remote cable CAN 4 pole - 12 pole</p> <table data-bbox="651 1368 1385 1547"> <tr> <td>5 m</td> <td>0459 544 880</td> </tr> <tr> <td>10 m</td> <td>0459 554 881</td> </tr> <tr> <td>15 m</td> <td>0459 554 882</td> </tr> <tr> <td>25 m</td> <td>0459 554 883</td> </tr> <tr> <td>0.25 m</td> <td>0459 554 884</td> </tr> </table> | 5 m | 0459 544 880 | 10 m | 0459 554 881 | 15 m | 0459 554 882 | 25 m | 0459 554 883 | 0.25 m | 0459 554 884 |
| 5 m | 0459 544 880 | | | | | | | | | | |
| 10 m | 0459 554 881 | | | | | | | | | | |
| 15 m | 0459 554 882 | | | | | | | | | | |
| 25 m | 0459 554 883 | | | | | | | | | | |
| 0.25 m | 0459 554 884 | | | | | | | | | | |
|  | <p>Return cable 5 m 70 mm² 0700 006 895</p> | | | | | | | | | | |

Tig 4300i AC/DC

| | |
|--|--|
|  | <p>TIG torch TXH 400w incl. 4 m cable assembly 0460 014 840 incl. 8 m cable assembly 0460 014 880</p> <p>TIG torch TXH 400w HD incl. 4 m cable assembly 0460 014 841 incl. 8 m cable assembly 0460 014 881</p> <p>TIG torch TXH 400wr HD incl. 4 m cable assembly 0461 014 841 incl. 8 m cable assembly 0461 014 881</p> <p>Remote adapter kit for TXH 400wr HD, incl. holder 0459 491 912*</p> <p>*Recommended remote interconnection cable 0459 554 884</p> |
|  | <p>Water flow guard 0.7 l/min 0456 855 880</p> |
|  | <p>Coolant (Ready mixed) 50% water and 50% mono-ethylene glycol (10 l) 0194 230 002</p> |

ESAB subsidiaries and representative offices

| | | | |
|---|--|--|---|
| Europe AUSTRIA ESAB Ges.m.b.H Vienna-Liesing Tel: +43 1 888 25 11 Fax: +43 1 888 25 11 85 BELGIUM S.A. ESAB N.V. Brussels Tel: +32 2 745 11 00 Fax: +32 2 745 11 28 BULGARIA ESAB Kft Representative Office Sofia Tel/Fax: +359 2 974 42 88 THE CZECH REPUBLIC ESAB VAMBERK s.r.o. Vamberk Tel: +420 2 819 40 885 Fax: +420 2 819 40 120 DENMARK Aktieselskabet ESAB Herlev Tel: +45 36 30 01 11 Fax: +45 36 30 40 03 FINLAND ESAB Oy Helsinki Tel: +358 9 547 761 Fax: +358 9 547 77 71 FRANCE ESAB France S.A. Cergy Pontoise Tel: +33 1 30 75 55 00 Fax: +33 1 30 75 55 24 GERMANY ESAB GmbH Solingen Tel: +49 212 298 0 Fax: +49 212 298 218 GREAT BRITAIN ESAB Group (UK) Ltd Waltham Cross Tel: +44 1992 76 85 15 Fax: +44 1992 71 58 03 ESAB Automation Ltd Andover Tel: +44 1264 33 22 33 Fax: +44 1264 33 20 74 HUNGARY ESAB Kft Budapest Tel: +36 1 20 44 182 Fax: +36 1 20 44 186 ITALY ESAB Saldatura S.p.A. Bareggio (Mi) Tel: +39 02 97 96 8.1 Fax: +39 02 97 96 87 01 THE NETHERLANDS ESAB Nederland B.V. Amersfoort Tel: +31 33 422 35 55 Fax: +31 33 422 35 44 | NORWAY AS ESAB Larvik Tel: +47 33 12 10 00 Fax: +47 33 11 52 03 POLAND ESAB Sp.zo.o. Katowice Tel: +48 32 351 11 00 Fax: +48 32 351 11 20 PORTUGAL ESAB Lda Lisbon Tel: +351 8 310 960 Fax: +351 1 859 1277 ROMANIA ESAB Romania Trading SRL Bucharest Tel: +40 316 900 600 Fax: +40 316 900 601 RUSSIA LLC ESAB Moscow Tel: +7 (495) 663 20 08 Fax: +7 (495) 663 20 09 SLOVAKIA ESAB Slovakia s.r.o. Bratislava Tel: +421 7 44 88 24 26 Fax: +421 7 44 88 87 41 SPAIN ESAB Ibérica S.A. Alcalá de Henares (MADRID) Tel: +34 91 878 3600 Fax: +34 91 802 3461 SWEDEN ESAB Sverige AB Gothenburg Tel: +46 31 50 95 00 Fax: +46 31 50 92 22 ESAB international AB Gothenburg Tel: +46 31 50 90 00 Fax: +46 31 50 93 60 SWITZERLAND ESAB AG Dietikon Tel: +41 1 741 25 25 Fax: +41 1 740 30 55 UKRAINE ESAB Ukraine LLC Kiev Tel: +38 (044) 501 23 24 Fax: +38 (044) 575 21 88 | North and South America ARGENTINA CONARCO Buenos Aires Tel: +54 11 4 753 4039 Fax: +54 11 4 753 6313 BRAZIL ESAB S.A. Contagem-MG Tel: +55 31 2191 4333 Fax: +55 31 2191 4440 CANADA ESAB Group Canada Inc. Mississauga, Ontario Tel: +1 905 670 02 20 Fax: +1 905 670 48 79 MEXICO ESAB Mexico S.A. Monterrey Tel: +52 8 350 5959 Fax: +52 8 350 7554 USA ESAB Welding & Cutting Products Florence, SC Tel: +1 843 669 44 11 Fax: +1 843 664 57 48 Asia/Pacific AUSTRALIA ESAB South Pacific Archerfield BC QLD 4108 Tel: +61 1300 372 228 Fax: +61 7 3711 2328 CHINA Shanghai ESAB A/P Shanghai Tel: +86 21 2326 3000 Fax: +86 21 6566 6622 INDIA ESAB India Ltd Calcutta Tel: +91 33 478 45 17 Fax: +91 33 468 18 80 INDONESIA P.T. ESABindo Pratama Jakarta Tel: +62 21 460 0188 Fax: +62 21 461 2929 JAPAN ESAB Japan Tokyo Tel: +81 45 670 7073 Fax: +81 45 670 7001 MALAYSIA ESAB (Malaysia) Snd Bhd USJ Tel: +603 8023 7835 Fax: +603 8023 0225 SINGAPORE ESAB Asia/Pacific Pte Ltd Singapore Tel: +65 6861 43 22 Fax: +65 6861 31 95 | SOUTH KOREA ESAB SeAH Corporation Kyungnam Tel: +82 55 269 8170 Fax: +82 55 289 8864 UNITED ARAB EMIRATES ESAB Middle East FZE Dubai Tel: +971 4 887 21 11 Fax: +971 4 887 22 63 Africa EGYPT ESAB Egypt Dokki-Cairo Tel: +20 2 390 96 69 Fax: +20 2 393 32 13 SOUTH AFRICA ESAB Africa Welding & Cutting Ltd Durbanvill 7570 - Cape Town Tel: +27 (0)21 975 8924 Distributors <i>For addresses and phone numbers to our distributors in other countries, please visit our home page</i> www.esab.com |
|---|--|--|---|



www.esab.com

